

SCOTT

BIKE

SCOTT GENERAL INFO
INSTRUCCIONES DE USO BREVES SCOTT

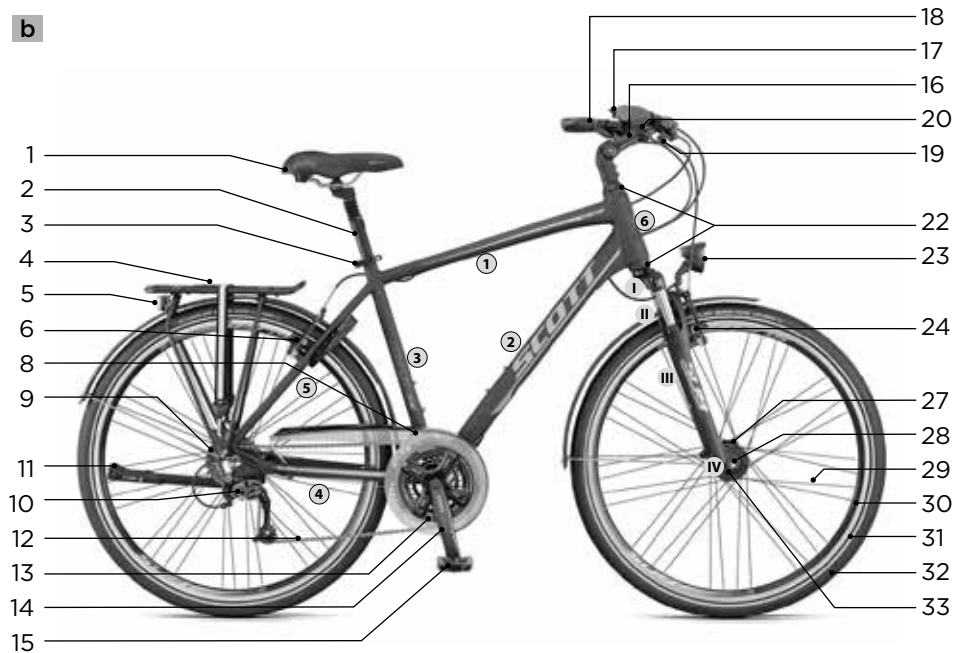
WWW.SCOTT-SPORTS.COM

¡Antes del primer uso lea por lo menos las páginas 8 a 19!

¡Antes de cada viaje realice la prueba de funcionamiento descrita
en las páginas 20 a 22!

¡Observe las instrucciones del capítulo “Uso conforme a lo prescrito”,
el plan de mantenimiento e inspecciones SCOTT, el carné del propietario
SCOTT y el protocolo de entrega SCOTT!

Su bicicleta y estas instrucciones de uso cumplen los requisitos de seguridad
de las normas EN ISO 4210-2 Requisitos de seguridad para bicicletas y
8098 Ciclos. Requisitos de seguridad para bicicletas de niños.



Cuadro:

- ① Tubo superior
- ② Tubo inferior
- ③ Tubo vertical
- ④ Vaina
- ⑤ Tirante trasero superior
- ⑥ Tubo frontal
- ⑦ Amortiguador

Horquilla de suspensión:

- I Corona de la horquilla
- II Barra fija
- III Botella
- IV Puntera

1 Sillín

- 2** Tija de sillín
- 3** Sujeción de la tija de sillín
- 4** Portaequipajes
- 5** Luz trasera
- 6** Freno trasero
- 7** Disco de freno
- 8** Desviador delantero
- 9** Cassete de piñones
- 10** Desviador trasero
- 11** Pata de apoyo
- 12** Cadena
- 13** Plato
- 14** Biela
- 15** Pedal
- 16** Potencia
- 17** Timbre
- 18** Manillar
- 19** Palanca de freno

20 Mando de cambio

- 21** Palanca freno/cambio
- 22** Juego de dirección
- 23** Foco frontal
- 24** Freno delantero
- 25** Disco de freno
- 26** Horquilla
- 27** Dinamo de buje

Rueda:

- 28** Cierre rápido/Eje pasante
- 29** Radio
- 30** Llanta
- 31** Banda reflectante
- 32** Neumático
- 33** Buje

IMPORTANTE:

Estas instrucciones contienen información importante sobre la seguridad, el funcionamiento y mantenimiento. Lea estas instrucciones antes de montar por primera vez en su nueva bicicleta y guárdelas en un lugar seguro.

La información adicional sobre la seguridad, el funcionamiento y mantenimiento de ciertos componentes (p. ej., la suspensión o los pedales de su bicicleta) o los accesorios (p. ej., cascos o luces que ha comprado) están disponibles opcionalmente. Asegúrese de que su distribuidor le entregue todas las instrucciones de los fabricantes para su bicicleta y los accesorios. En caso de que existiera conflicto entre las instrucciones de este manual y la información contenida en las instrucciones del fabricante del componente, observe siempre las instrucciones del fabricante del componente.

Si tiene alguna pregunta o no está seguro, usted es responsable de su propia seguridad y deberá contactar con su distribuidor o el fabricante de la bicicleta.

ADVERTENCIA: Este no es un manual completo sobre el uso, mantenimiento, reparación o conservación de su bicicleta. Deje todos los trabajos de mantenimiento, reparación y conservación en manos de su distribuidor. Solicite información a su distribuidor sobre cursos de ciclismo, talleres de reparación de bicicletas o libros sobre bicicletas, así como a cerca del mantenimiento, reparación o conservación de las mismas.

Pie de imprenta:

Edición V 6.1, enero de 2017

Nos reservamos el derecho de modificar detalles técnicos respecto a los datos y las ilustraciones de estas instrucciones de uso.

© Se prohíbe la reimpresión, traducción y reproducción, así como cualquier tipo de difusión total o parcial con finalidad económica de estas instrucciones, incluso a través de medios electrónicos, sin previa autorización escrita por Zedler - Institut für Fahrradtechnik und -Sicherheit GmbH.

© Texto, concepción, fotos y presentación gráfica
Zedler - Institut für Fahrradtechnik und -Sicherheit GmbH www.zedler.de y
SCOTT-SPORTS SA www.scott-sports.com

Las instrucciones de uso breves SCOTT son una guía rápida para la puesta en marcha inicial. Estas instrucciones introductorias junto con la versión completa del manual de bicicletas SCOTT y las instrucciones de los fabricantes de los componentes, que se incluyen en el CD informativo SCOTT adjunto, forman un conjunto integral.

Si no encuentra todas las respuestas en esta guía rápida y antes de realizar ajustes de cualquier tipo, lea las demás instrucciones de uso o consulte con su establecimiento especializado SCOTT.

⚠ PELIGRO: Registre su bicicleta SCOTT en la página www.scott-sports.com, dentro de los 10 días siguientes a la fecha de compra. Sus datos pueden ayudar a preservar su seguridad, pues dado el caso, podríamos informarle sobre posibles medidas de seguridad.

⚠ ATENCIÓN: Lea también con atención la versión completa de las instrucciones de uso SCOTT y las instrucciones de los fabricantes de los componentes, que se incluyen en el CD informativo SCOTT adjunto. Estas instrucciones de uso están sujetas a la legislación europea y las normas EN/ISO. Si la bicicleta SCOTT se suministra en países fuera de Europa, el importador deberá entregar eventualmente instrucciones adicionales.

ATENCIÓN: Para más información, consulte la página www.scott-sports.com

▮ SOBRE ESTAS INSTRUCCIONES DE USO BREVES SCOTT

Las fotos en las primeras páginas de las instrucciones de uso breves SCOTT son ejemplos de una bicicleta de city/trekking SCOTT, una bicicleta de carreras SCOTT y una bicicleta todo terreno SCOTT típicas. Una de las bicicletas representadas se corresponde con la bicicleta SCOTT que ha adquirido. En la actualidad existen muchos tipos de bicicletas especialmente diseñados y equipados para diferentes usos. En las instrucciones de uso breves SCOTT se tratará los siguientes tipos de bicicletas:

Bicicletas de carreras (**a, p. 02**), bicicletas de triatlón y contrarreloj, bicicletas de ciclocross/bicicletas de carreras tipo ciclocross

Bicicletas city y trekking (también llamadas bicicletas de paseo) (**b, p. 02**), bicicletas de fitness y bicicletas para niños

Bicicletas todo terreno (**c, p. 03**) (bicicletas de cross, bicicletas todo terreno de crosscountry, maratón y de rutas, bicicletas todo terreno tipo enduro y all mountain, bicicletas tipo downhill, dirt y freeride)

Estas instrucciones de uso breves SCOTT son válidas únicamente para los tipos de bicicletas aquí representados.


Este no es un manual de instrucciones sobre el montaje de una bicicleta SCOTT a partir de componentes individuales o sobre su reparación, ni sobre cómo completar el montaje de las bicicletas SCOTT parcialmente premontadas y dejarlas listas para su uso.


ÍNDICE DE CONTENIDO

SOBRE ESTAS INSTRUCCIONES DE USO BREVES SCOTT	05
ADVERTENCIAS GENERALES	07
SEGURIDAD Y COMPORTAMIENTO	08
USO CONFORME A LO PRESCRITO DE SU BICICLETA SCOTT	10
PRUEBAS A REALIZAR ANTES DEL PRIMER USO	17
PRUEBAS A REALIZAR ANTES DE CADA USO	20
MANEJO DE CIERRES RÁPIDOS Y EJES PASANTES	22
Los cierres rápidos de la bicicleta SCOTT	22
Procedimiento para la fijación segura de un componente con cierre rápido.	23
Ejes pasantes en la bicicleta SCOTT	24
Montaje seguro de ruedas con un eje pasante	24
ADAPTAR LA BICICLETA SCOTT AL USUARIO	25
ELEMENTOS DE SUSPENSIÓN DE UNA BICICLETA SCOTT	26
Suspensión delantera	26
Suspensión trasera	27
SISTEMA DE FRENOS	29
PRUEBAS A REALIZAR TRAS UNA CAÍDA	30
EL CARBONO, UN MATERIAL ESPECIAL	33
INSTRUCCIONES GENERALES SOBRE MANTENIMIENTO E INSPECCIÓN	35
Mantenimiento e inspección de su bicicleta SCOTT	35
Limpieza y cuidado de su bicicleta SCOTT	36
Conservación y almacenamiento de su bicicleta SCOTT	37
PLAN DE MANTENIMIENTO E INSPECCIONES SCOTT	38
PARES DE APRIETE RECOMENDADOS PARA SU BICICLETA SCOTT	38
PLAN DE SERVICIO SCOTT	39
PROTOCOLO DE ENTREGA SCOTT	40
CARNÉ DE PROPIETARIO SCOTT	41

ADVERTENCIAS GENERALES

Como en la práctica de cualquier otro deporte, al montar en bicicleta existe también el riesgo de sufrir lesiones y provocar daños materiales. Cuando decide montar en bicicleta, usted acepta la responsabilidad por este riesgo. Por lo tanto es necesario conocer y aplicar las reglas para el manejo seguro y responsable de su bicicleta así como sobre el buen uso y el mantenimiento adecuado. El uso adecuado y el mantenimiento correcto de su bicicleta reducen el riesgo de accidentes. Las numerosas advertencias (PELIGRO) e indicaciones (ATENCIÓN) de este manual señalan las consecuencias que se derivan de la inobservancia de los intervalos de servicio y mantenimiento de su bicicleta así como del incumplimiento de las instrucciones de uso de la misma.

La combinación del símbolo de peligro  y la palabra **PELIGRO** indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, puede provocar una lesión grave o la muerte.

La combinación del símbolo de peligro  y la palabra de **ATENCIÓN** indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, puede provocar lesiones leves o moderadas o incluso la muerte. También puede ser una advertencia sobre el uso inseguro.

La palabra **ATENCIÓN** sin el símbolo de peligro indica una situación que, si no se evita, puede causar graves daños a la bicicleta o la pérdida de la garantía.

En muchos avisos de advertencia e indicaciones se advierte de que usted puede perder el control de la bicicleta y caer. Dado a que una caída puede provocar lesiones graves o la muerte, no repetimos siempre la advertencia sobre posibles lesiones o la muerte. Ya que no es posible predecir todas las situaciones o condiciones que pueden presentarse durante un viaje en bicicleta, este manual no explica el uso seguro de la bicicleta bajo todas las condiciones. Existen riesgos asociados al uso de la bicicleta que son imposibles de prevenir o evitar y que son, por lo tanto, responsabilidad única del ciclista.

Las posibles consecuencias descritas anteriormente no se repiten siempre que aparece uno de los símbolos de peligro en las instrucciones de uso breves SCOTT.

Estas instrucciones de uso breves SCOTT y el CD informativo SCOTT adjunto cumplen los requisitos de la norma EN ISO 4210-2 Ciclos. Requisitos para bicicletas de paseo, para adultos jóvenes, de montaña y de carreras así como EN ISO 8098 Ciclos. Requisitos de seguridad para bicicletas de niños.

Lea también con atención la versión completa de las instrucciones de uso SCOTT y las instrucciones de los fabricantes de los componentes, que se incluyen en el CD informativo SCOTT adjunto.

SEGURO Y COMPORAMIENTO

Estimada cliente SCOTT, estimado cliente SCOTT:

Felicidades por la compra de su nueva bicicleta SCOTT. Estamos seguros de que la bicicleta superará sus expectativas en términos de calidad, rendimiento y características de marcha. Nuestros cuadros SCOTT están hechos a medida y los componentes han sido adaptados a las necesidades individuales del usuario, para que disfrute todavía más de su nueva bicicleta SCOTT - ya sea que se inicie en este deporte o sea un ciclista de carreras aficionado.

Para poderle garantizar una experiencia de conducción segura, lea cuidadosamente estas instrucciones de uso breves SCOTT.

Si ha comprado una bicicleta SCOTT para su niño, asegúrese de que éste entienda el contenido de estas instrucciones y que pueda manejar en consecuencia la nueva bicicleta SCOTT.

Con la compra de esta bicicleta SCOTT, usted se ha decidido por un producto de calidad. Su nueva bicicleta SCOTT ha sido ensamblada por expertos en el ramo, a partir de piezas desarrolladas y fabricadas con gran esmero. Su establecimiento especializado SCOTT ha realizado su montaje completo y la ha sometido a un control de funcionamiento. Así podrá disfrutar desde el principio de su bicicleta y de una sensación de seguridad al pisar los pedales.

En estas instrucciones de uso breves SCOTT hemos reunido para usted numerosos consejos sobre cómo manejar su bicicleta SCOTT y muchos detalles de utilidad en torno a la técnica, el mantenimiento y los cuidados de su bicicleta. Lea atentamente las instrucciones de uso breves SCOTT. Le resultará muy útil, aun cuando haya montado en bicicleta durante toda su vida. Precisamente la técnica de la bicicleta ha experimentado grandes avances en los últimos años.

Por eso le aconsejamos leer por lo menos el capítulo "Pruebas a realizar antes del primer uso", antes de usar su bicicleta SCOTT por primera vez.

Para disfrutar con seguridad de los viajes en bicicleta recomendamos que antes de montar en su bicicleta SCOTT realice sin excepción el control de funcionamiento descrito en el capítulo "Pruebas a realizar antes de cada uso".

Hasta el manual más completo no podría cubrir todas las posibles combinaciones entre los modelos de bicicletas y los componentes disponibles. Por eso, estas instrucciones de uso breves SCOTT hacen referencia a la bicicleta SCOTT que acaba de adquirir y a los componentes habituales, e incluye las indicaciones y advertencias más importantes.

Al efectuar los trabajos de ajuste y de mantenimiento aquí descritos deberá tener siempre en cuenta que las instrucciones e indicaciones son únicamente aplicables a esta bicicleta SCOTT.

La información no es aplicable a otros tipos de bicicleta. Debido al gran número de versiones y al cambio de modelos, es posible que los trabajos descritos no estén completos. Lea también con atención la versión completa del manual de bicicletas SCOTT y las instrucciones de los fabricantes de los componentes que se incluyen en el CD informativo SCOTT adjunto. Tenga en cuenta que las instrucciones tal vez no sean suficientes para una persona que no disponga de la experiencia y la habilidad necesarias para llevar a cabo las operaciones en ellas descritas. Es posible que ciertos trabajos requieran herramientas (especiales) adicionales o instrucciones complementarias.

Este manual no le conferirá los conocimientos de un mecánico de bicicletas.

ATENCIÓN: En el CD informativo SCOTT adjunto a estas instrucciones de uso breves SCOTT encontrará las instrucciones de uso completas de las bicicletas SCOTT, las instrucciones de los fabricantes de los componentes y los enlaces de internet correspondientes.

Antes de montar en bicicleta, tenga en cuenta las siguientes advertencias: Nunca monte en bicicleta sin casco y gafas adecuados.

Asegúrese de usar siempre vestimenta apropiada y llamativa, de colores claros, además pantalones ajustados o una cinturilla para el pantalón y calzado adaptado al sistema de pedales de su bicicleta. Conduzca siempre con cuidado y consideración en la vía pública y fuera de la carretera y respete las reglas de tráfico para no poner en peligro su propia vida y la de las demás personas.

Este manual no le enseñará a montar en bicicleta. Cuando vaya en bicicleta debe ser consciente de que está realizando una actividad potencialmente peligrosa y que tiene que mantener la bicicleta SCOTT bajo control en todo momento. Visite un curso de ciclismo para principiantes, si es necesario.

Como en cualquier otro tipo de deporte, también se podrá lesionar al montar en bicicleta. Cuando monte en bicicleta debe tener en cuenta este peligro y aceptarlo. Debe tener claro que al montar en bicicleta no se dispone de los dispositivos de seguridad de un automóvil, p. ej., una carrocería, un sistema antibloqueo de frenos (ABS) o un airbag. Así que conduzca siempre con cuidado y respete a los demás usuarios de la vía pública.

Nunca monte en bicicleta si se encuentra bajo la influencia de medicamentos, drogas o alcohol, o si está cansado. Nunca lleve a otra persona en su bicicleta SCOTT y mantenga siempre ambas manos en el manillar.

Respete la legislación vigente sobre el uso de bicicletas SCOTT fuera de la carretera y al ir por la vía pública. Esta varía de país a país.

Respete la naturaleza cuando atravesese bosques y prados. Conduzca exclusivamente por calles y pistas señalizadas y firmes.

Si ha adquirido una bicicleta para niños SCOTT observe el capítulo "Bicicletas para niños SCOTT" en la versión completa del manual de las bicicletas SCOTT antes de que su niño use la bicicleta por primera vez. En algunos países existen disposiciones especiales para niños.

Primero queremos familiarizarle con los componentes de su bicicleta SCOTT. Despliegue la cubierta delantera de estas instrucciones de uso breves SCOTT. Aquí se representan una bicicleta city/trekking SCOTT, una bicicleta todo terreno SCOTT y una bicicleta de carreras SCOTT con todos los componentes esenciales. Mantenga abierta esta página durante la lectura. Así podrá encontrar fácilmente los componentes mencionados en el texto.

PELIGRO: Por su propia seguridad, sólo realice trabajos de montaje y ajuste para los que disponga de los conocimientos necesarios. Si no está totalmente seguro o tiene preguntas, consulte con su establecimiento especializado SCOTT.

PELIGRO: Tenga en cuenta: El ciclista no debe engancharse y dejarse arrastrar por un vehículo. No monte en bicicleta sin usar las manos. Los pies sólo se deben quitar de los pedales cuando la condición de la carretera lo requiera.

SCOTT - NO SHORTCUTS

USO CONFORME A LO PRESCRITO DE SU BICICLETA SCOTT

Nuestros ingenieros han diseñado su bicicleta SCOTT para un uso particular. Use su bicicleta SCOTT únicamente conforme al uso previsto, de otro modo, existe el peligro de que la bicicleta SCOTT no responda a las exigencias y falle, lo que puede provocar un accidente con consecuencias impredecibles. El uso contrario a lo prescrito es motivo para la pérdida de la garantía.

ATENCIÓN: En la página www.scott-sports.com puede consultar a qué categoría pertenece su bicicleta SCOTT.

No existe un tipo de bicicleta que se adecue para todos los usos. En su establecimiento especializado SCOTT le ayudarán a encontrar el tipo de bicicleta que mejor se adapte a sus necesidades. Además le explicarán los límites de cada uno de los tipos de bicicletas.

Categoría 1: Bicicletas de carreras, triatlón y contrarreloj SCOTT

(Bicicletas Aero, Lightweight, Endurance Comfort, Contessa Road SCOTT)

Antes de usar las **bicicletas de carreras (a)**, **triatlón (b)** y **contrarreloj (c)** SCOTT en la vía pública, deberá equiparlas con los dispositivos prescritos. Respete las reglas de tráfico al circular en vías públicas. Para obtener más información, consulte el capítulo "Requisitos legales para circular en la vía pública" de la versión completa del manual de bicicletas SCOTT, que se incluye en el CD informativo SCOTT adjunto.

No está permitido el uso de remolques, portaequipajes y sillas para niños en bicicletas de carreras, triatlón y contrarreloj SCOTT. Tenga en cuenta que SCOTT no asume ninguna responsabilidad o garantía por el uso de remolques, portaequipajes y sillas para niños.

⚠ PELIGRO: ¡Las bicicletas SCOTT de la categoría 1 no están indicadas para el uso en terreno accidentado, saltos, slides, el uso en escaleras, stoppies, wheelies, trucos, etc.!

Las bicicletas de carreras, triatlón y contrarreloj SCOTT están indicadas para el uso en caminos revestidos y pistas con superficie asfaltada o pavimentada. Sus ruedas deben mantener contacto continuo con el suelo.

Estas bicicletas no se adecuan para el uso fuera de la carretera, el uso ciclocross o para viajes con portaequipajes o bolsas de equipaje.



El **peso total permitido** (ciclista, equipaje y bicicleta) no debe exceder los **117 o 120 kg** (dependiendo del modelo). Bajo ciertas circunstancias, este peso total permitido puede verse limitado todavía más por las recomendaciones de uso de los fabricantes de los componentes.

Categoría 2: Bicicletas city, trekking y urbanas SCOTT, bicicletas para niños SCOTT y bicicletas de ciclocross SCOTT

Por su diseño y equipamiento, las **bicicletas city, trekking y urbanas SCOTT, las bicicletas para niños SCOTT y las bicicletas de ciclocross SCOTT** no están siempre indicadas para el uso en vías públicas. Antes de usarlas en vías públicas, estas bicicletas deben equiparse con los dispositivos prescritos. Respete las reglas de tráfico al circular en vías públicas. Para obtener más información, consulte el capítulo "Requisitos legales para circular en la vía pública" de la versión completa del manual de bicicletas SCOTT, que se incluye en el CD informativo SCOTT adjunto.

Categoría 2.1: Bicicletas city, trekking y urbanas SCOTT

(Bicicletas Trekking, City/Streets SCOTT)

Bicicletas city (d), **trekking (e)** y **urbanas SCOTT (f)** están indicadas exclusivamente para el uso en terreno firme, es decir, en calles y ciclovías alquitranadas o pistas de campo con superficie de grava fina. Sus ruedas deben mantener contacto continuo con el suelo.

Estas bicicletas no están indicadas para el uso fuera de la carretera, ni para las modalidades ciclocross y todo terreno, y tampoco para saltos y competiciones de ningún tipo.

El **peso total permitido** (ciclista, equipaje y bicicleta) no debe exceder los **120 kg**. Bajo ciertas circunstancias, este valor máximo permitido puede verse limitado todavía más por las recomendaciones de uso de los fabricantes de los componentes.

⚠ PELIGRO: En las bicicleta city, trekking y urbanas SCOTT está permitido montar remolques y sillas para niños. Tenga en cuenta que SCOTT no asume ninguna responsabilidad ni ofrece garantía por el uso de remolques y sillas para niños, ya que existe una gran variedad de sistemas de sujeción incluidas las especificaciones técnicas para estos sistemas y los problemas que estas conllevan.

El montaje de portaequipajes está permitido en las bicicletas city, trekking y urbanas SCOTT únicamente si cuentan con un mecanismo de fijación de portaequipajes en los tirantes traseros superiores y en las punteras. Aquí podrá montar el portaequipajes adecuado. Dado el caso, consulte previamente con su establecimiento especializado SCOTT.

⚠ PELIGRO: ¡Las bicicletas SCOTT de la categoría 2.1 no están indicadas para el uso en terreno accidentado, saltos, slides, el uso en escaleras, stoppies, wheelies, trucos, etc.!

Categoría 2.2: Bicicletas para niños SCOTT (Bicicletas Junior SCOTT)

Las bicicletas para niños SCOTT (a) se pueden usar exclusivamente en calles y carriles de bicicletas alquitranados o pistas de campo con superficie de grava fina. Sus ruedas deben mantener contacto continuo con el suelo.

Estas bicicletas no están diseñadas para el uso en terreno accidentado ni para competiciones de ningún tipo.

El **peso total permitido** (ciclista, equipaje y bicicleta) no debe exceder los **50 kg**. Los niños no deben montar en bicicleta cerca de precipicios, escaleras o piscinas, ni en caminos con circulación vehicular. Las bicicletas para niños SCOTT están diseñadas para el uso con ruedas de apoyo. No está permitido montar remolques, sillas para niños y portaequipajes en las bicicletas para niños SCOTT.

⚠ PELIGRO: Las bicicletas para niños SCOTT, con óptica de bicicleta BMX, sólo se deben usar conforme al uso previsto para las bicicletas de la categoría 2.2.

⚠ PELIGRO: ¡Las bicicletas SCOTT de la categoría 2.2 no están indicadas para el uso en terreno accidentado, saltos, slides, el uso en escaleras, stoppies, wheelies, trucos, etc.!

Categoría 2.3: Bicicletas de ciclocross SCOTT (Bicicletas CX SCOTT)

Las bicicletas de ciclocross CX SCOTT (b+c) están indicadas para el uso en terreno firme, es decir, en calles y carriles de bicicletas alquitranadas o en pistas de campo con superficie de grava fina. Sus ruedas deben mantener contacto continuo con el suelo. Además, estas bicicletas también se pueden usar en caminos rurales y forestales firmes con superficie de grava fina y pistas off-road firmes con ligeros desniveles, en las que las ruedas pueden perder brevemente el contacto con el suelo a causa de pequeñas irregularidades. También se pueden usar en terreno fácil y en competencias de ciclocross.



Estas bicicletas no se adecuan para el uso en terreno accidentado (uso todo terreno), en particular, para las modalidades all mountain, enduro, downhill (DH), free-ride, dual slalom, parques downhill/freeride, jumps (saltos), drops y en bikeparks.

El **peso total permitido** (ciclista, equipaje y bicicleta) no debe exceder los **117 a 120 kg** (dependiendo del modelo). Bajo ciertas circunstancias, este valor máximo permitido puede verse limitado todavía más por las recomendaciones de uso de los fabricantes de los componentes.

No está permitido usar remolques, portaequipajes y sillas para niños en las bicicletas de ciclocross SCOTT. Tenga en cuenta que SCOTT no asume ninguna responsabilidad o garantía por el uso de remolques, portaequipajes y sillas para niños.

⚠ PELIGRO: ¡Las bicicletas SCOTT de la categoría 2.3 no se adecuan para el uso en terreno accidentado o rocoso ni para saltos, slides, el uso en escaleras, stoppies, wheelies, trucos, etc.!

Categoría 3: Bicicletas tipo crosscountry, maratón y hardtail SCOTT

(Bicicletas XC, Trail, Contessa Mountain SCOTT)

Las bicicletas tipo crosscountry (d), maratón (e) y hardtail (f) SCOTT se pueden usar en los terrenos indicados para las categorías 1 y 2 y también están indicadas para el uso en terrenos más difíciles y sin revestimiento. Estas bicicletas SCOTT también se adecuan para dar saltos esporádicos de 0,5 m de altura como máximo.

También se adecuan para competencias de ciclocros de tipo leve a agresivo, en terrenos de dificultad media (por ejemplo, en colinas con pequeños obstáculos como raíces, rocas, superficies sueltas y duras así como depresiones de terreno). Especialmente al realizar saltos pueden ocurrir aterrizajes violentos con cargas excesivamente altas que pueden provocar daños y lesiones. SCOTT recomienda participar en un entrenamiento sobre habilidades de conducción.

Dado el caso, deje revisar su bicicleta SCOTT en un establecimiento especializado SCOTT más a menudo que lo indicado en el plan de mantenimiento y inspecciones SCOTT.

Sin embargo, estas bicicletas no se adecuan para el uso terreno rocoso, para trucos, el uso en escaleras, etc., así como para competencias en las modalidades freeride, dirt, downhill y para freeride y downhill extremos, dirt jump, slopestyle o para el uso muy agresivo y extremo.

Por su diseño y equipamiento, **las bicicletas de crosscountry (a+b), maratón y hardtail SCOTT (c)** no están siempre indicadas para el uso en vías públicas. Antes de usarlas en vías públicas, estas bicicletas deben equiparse con los dispositivos prescritos. Respete las reglas de tráfico al circular en vías públicas. Para obtener más información, consulte el capítulo “Requisitos legales para circular en la vía pública” de la versión completa del manual de bicicletas SCOTT, que se incluye en el CD informativo SCOTT adjunto.

El **peso total permitido** (ciclista, equipaje y bicicleta) no debe exceder los **119 a 128 kg** (dependiendo del modelo). Bajo ciertas circunstancias, este peso total permitido puede verse limitado todavía más por las recomendaciones de uso de los fabricantes de los componentes.

No está permitido montar remolques, portaequipajes y sillas para niños en las bicicletas crosscountry, maratón y hardtail SCOTT. Excepción: Si estas bicicletas cuentan con un mecanismo de fijación de portaequipajes en los tirantes traseros superiores y en las punteras, está permitido el montaje de portaequipajes adecuado. Dado el caso, consulte con antelación con su establecimiento especializado SCOTT. Tenga en cuenta que SCOTT no asume ninguna responsabilidad ni ofrece garantía por el uso de remolques, sillas para niños y portaequipajes.

⚠ PELIGRO: ¡Las bicicletas SCOTT de la categoría 3 no están diseñadas para terreno rocoso, saltos altos y largos, (d), slides, el uso en escaleras, stoppies, wheelies, trucos, etc.!

Categoría 4: Bicicletas todo terreno enduro y all mountain SCOTT

(Bicicletas ENDURO SCOTT)

Las bicicletas todo terreno tipo enduro (e+f) y all mountain SCOTT están diseñadas para el uso off road (travesía de los Alpes, etc.). Las bicicletas SCOTT de esta categoría se pueden usar en los terrenos indicados para las categorías 1, 2 y 3.

Además, las bicicletas SCOTT de esta categoría están diseñadas para ser usadas en terrenos muy difíciles y parcialmente rocosos con desniveles más grandes, y en consecuencia, velocidades más altas. Los saltos frecuentes realizados por un ciclista experimentado no dañan a estas bicicletas SCOTT.

Sin embargo, SCOTT excluye el uso regular y duradero de estas bicicletas SCOTT en bikeparks. Estas bicicletas SCOTT no están indicadas para trucos, el uso en escaleras, para practicar formas extremas de saltos/conducción, por ejemplo, modalidades de todo terreno extremo, freeride, downhill, en pistas tipo North Shore, dirt jumping, hucking, entrenamiento y competencias en las categorías freeride, dirt, downhill.



Por su diseño y equipamiento, **las bicicletas todo terreno tipo enduro y all mountain SCOTT** no están siempre indicadas para el uso en vías públicas. Antes de usarlas en vías públicas, estas bicicletas deben equiparse con los dispositivos prescritos. Respete las reglas de tráfico al circular en vías públicas. Para obtener más información, consulte el capítulo “Requisitos legales para circular en la vía pública” de la versión completa del manual de bicicletas SCOTT, que se incluye en el CD informativo SCOTT adjunto.

El **peso total permitido** (ciclista, equipaje y bicicleta) no debe exceder los **119 a 128 kg** (dependiendo del modelo). Bajo ciertas circunstancias, este peso total permitido puede verse limitado todavía más por las recomendaciones de uso de los fabricantes de los componentes.

No está permitido usar remolques, portaequipajes y sillas para niños en las bicicletas todo terreno tipo enduro y allmountain SCOTT. Tenga en cuenta que SCOTT no asume ninguna responsabilidad o garantía por el uso de remolques, portaequipajes y sillas para niños.

⚠ PELIGRO: Debido a las cargas elevadas a que están expuestas, se recomienda controlar las bicicletas SCOTT de la categoría 4 después de cada uso, a fin de detectar posibles daños. Es obligatorio realizar por lo menos dos inspecciones al año en un establecimiento especializado SCOTT.

Categoría 5: Bicicletas gravity, freeride, downhill y dirtjump SCOTT

Por su diseño y equipamiento, las bicicletas **gravity, freeride, downhill y dirtjump SCOTT** no están siempre indicadas para el uso en vías públicas. Antes de usarlas en vías públicas, estas bicicletas deben equiparse con los dispositivos prescritos. Respete las reglas de tráfico al circular en vías públicas. Para obtener más información, consulte el capítulo “Requisitos legales para circular en la vía pública” de la versión completa del manual de las bicicletas SCOTT, que se incluye en el CD informativo SCOTT adjunto.

El **peso total permitido** (ciclista, equipaje y bicicleta) no debe exceder los **128 kg**. Bajo ciertas circunstancias, este peso total permitido puede verse limitado todavía más por las recomendaciones de uso de los fabricantes de los componentes.

No está permitido usar remolques, portaequipajes y sillas para niños en las bicicletas gravity, freeride, downhill y dirtjump SCOTT. Tenga en cuenta que SCOTT no asume ninguna responsabilidad o garantía por el uso de remolques, portaequipajes y sillas para niños.

⚠ PELIGRO: Debido a las cargas elevadas a que están expuestas, se recomienda controlar las bicicletas SCOTT de la categoría 5 después de cada uso, a fin de detectar posibles daños. Es obligatorio realizar por lo menos tres inspecciones al año en un establecimiento especializado SCOTT.

Categoría 5.1: Bicicletas gravity, freeride, downhill SCOTT

(Bicicletas DH / FR SCOTT)

Las bicicletas gravity, freeride (a) y downhill SCOTT (b) se adecuan para saltos, saltos con obstáculos, altas velocidades o conducción agresiva en superficies rugosas o aterrizaje en superficies planas. Este tipo de manejo es extremadamente peligroso y permite que fuerzas impredecibles actúen sobre la bicicleta, sobrecargando al cuadro, la horquilla u otros componentes. Si usted decide montar en una bicicleta SCOTT de la categoría 5.1 fuera de la carretera, debe tomar las medidas de seguridad necesarias, como p. ej., inspecciones frecuentes de la bicicleta y cambio del equipo. Usted también deberá usar el equipo de seguridad completo, p. ej., un casco integral, equipo de protección y protectores del cuerpo.

Las bicicletas gravity, freeride y downhill SCOTT están indicadas para el uso en terreno difícil, p. ej., en pistas tipo North Shore y slopestyle, en las que sólo deberán participar ciclistas experimentados.

Categoría 5.2: Bicicletas dirtjump SCOTT (Bicicletas DIRT SCOTT)

Las bicicletas dirtjump SCOTT están indicadas para saltos, saltos de obstáculos, altas velocidades, o conducción agresiva en superficies rugosas, o para aterrizajes en superficies planas. Este tipo de manejo es extremadamente peligroso y permite que fuerzas impredecibles actúen sobre la bicicleta, sobrecargando el cuadro, la horquilla u otros componentes. Si usted decide montar en una bicicleta SCOTT de la categoría 5.2 fuera de la carretera, deberá tomar las medidas de seguridad necesarias, como p. ej., inspecciones frecuentes de la bicicleta y cambio de los componentes del equipo. Usted también deberá usar el equipo de seguridad completo, p. ej., un casco integral, equipo de protección y protectores del cuerpo.

Las bicicletas dirtjump SCOTT (c) están diseñadas para saltos “dirt jumps” en terreno preparado, rampas, parques de skate, otros obstáculos previsible y fuera de la carretera, donde los pilotos necesitan y emplean más bien sus propias habilidades y el control sobre la bicicleta que la suspensión. Las bicicletas dirtjump SCOTT se usan como bicicletas BMX que se someten a altas cargas.

Sin embargo, las bicicletas dirtjump SCOTT no están indicadas para el uso en terreno accidentado, en terreno desnivelado o para aterrizajes en los que se requiere un largo recorrido del muelle de suspensión para amortiguar el choque del aterrizaje y para mantener el control.

⚠ PELIGRO: Por su propia seguridad, no sobrestime sus apacidades. A menudo la presentación de un profesional parece fácil a primera vista, pero en realidad implica peligros para la vida y salud. Lleve siempre vestimenta de protección adecuada.



PRUEBAS A REALIZAR ANTES DEL PRIMER USO

1. Para poder circular por la vía pública hay que observar ciertas disposiciones legales. Estas disposiciones varían según el país, de modo que las bicicletas SCOTT no siempre están equipadas con todos los componentes necesarios. Consulte con su establecimiento especializado SCOTT sobre las disposiciones legales de su país o del país donde quiere usar su bicicleta. Deje equipar su bicicleta SCOTT de manera adecuada antes de usarla en la vía pública. Para obtener más información, consulte el capítulo “Requisitos legales para circular en la vía pública” de la versión completa del manual de las bicicletas SCOTT, que se incluye en el CD informativo SCOTT adjunto.
2. ¿Está familiarizado con el sistema de frenos (d)? Consulte en su carné de propietario SCOTT y compruebe si puede accionar el freno delantero con la misma palanca de freno que usa habitualmente (a la derecha o a la izquierda). Si este no es el caso, haga adaptar la asignación de las palancas de freno antes del primer uso en su establecimiento especializado SCOTT.

Eventualmente, los frenos modernos tienen un efecto de frenado muy superior al de los frenos más antiguos. Realice primero algunas pruebas de frenado fuera del tráfico normal, en una superficie plana y no resbaladiza. Vaya acercándose lentamente a capacidades de frenado y velocidades mayores. Para obtener más información, consulte el capítulo “Sistema de frenos” de estas instrucciones de uso breves SCOTT así como la versión completa del manual de bicicletas SCOTT y las instrucciones de los fabricantes de los componentes, que se incluyen en el CD informativo SCOTT adjunto.

3. ¿Está familiarizado con el tipo de cambio y su funcionamiento (e)? Deje que en su establecimiento especializado SCOTT le expliquen el funcionamiento del sistema de cambio y, si fuera necesario, escoja un lugar sin tráfico para familiarizarse con su nuevo sistema de cambio.

Para obtener más información, consulte el capítulo “Sistema de cambio” de estas instrucciones de uso breves SCOTT así como la versión completa del manual de bicicletas SCOTT y las instrucciones de los fabricantes de los componentes, que se incluyen en el CD informativo SCOTT adjunto.

4. ¿Están bien ajustados el sillín y el manillar? El sillín deberá estar ajustado de modo que su talón apenas llegue al pedal cuando éste se encuentre en su posición más baja, sin tener que inclinar la cadera (f). Compruebe que cuando esté sentado en el sillín, aún consigue tocar tierra con la punta de los pies (a, p. 18) (excepto: modelos SCOTT con suspensión integral). En su establecimiento especializado SCOTT le ayudarán a ajustar la posición del sillín.

Para obtener más información, consulte el capítulo “Adaptar la bicicleta SCOTT al usuario” de estas instrucciones de uso breves SCOTT así como la versión completa del manual de bicicletas SCOTT, que se incluye en el CD informativo SCOTT adjunto.

5. Si su bicicleta SCOTT dispone de pedales automáticos **(b)**: ¿Ya ha montado en alguna ocasión con las zapatillas adecuadas? Comience a practicar cuidadosamente la forma de encajar y soltar las zapatillas con la bicicleta parada. Deje que en su establecimiento especializado SCOTT le expliquen el funcionamiento de los pedales y los ajuste a sus necesidades. Para obtener más información, consulte el capítulo “Pedales y zapatillas” en la versión completa del manual de bicicletas SCOTT así como las instrucciones de los fabricantes de los componentes, que se incluyen en el CD informativo SCOTT adjunto.
6. Si ha adquirido una bicicleta SCOTT con elementos de suspensión **(c)**, se aconseja que su establecimiento especializado SCOTT realice la puesta a punto de los mismos. Un ajuste incorrecto de los elementos de suspensión puede originar anomalías funcionales o causar daños en los mismos. En cualquier caso, afectará el comportamiento de marcha de la bicicleta y usted no gozará de la máxima seguridad en carretera ni podrá disfrutar al máximo de su bicicleta. Para obtener más información, consulte los capítulos “Suspensión delantera”, “Suspensión trasera”, y “Tijias de sillín con suspensión” de estas instrucciones de uso breves SCOTT así como la versión completa del manual de bicicletas SCOTT y las instrucciones de los fabricantes de los componentes, que se incluyen en el CD informativo SCOTT adjunto.

⚠ PELIGRO: Tenga en cuenta que la distancia de parada es mayor si usa un manillar con extensiones aerodinámicas, un manillar con cuernos o multiposición. Las palancas de freno no están situadas al alcance directo de las manos en todas las posiciones de agarre.

⚠ PELIGRO: Utilice su bicicleta SCOTT exclusivamente conforme al uso previsto, de lo contrario existe el peligro de que la bicicleta SCOTT no responda a las exigencias y falle. ¡Riesgo de caídas!

⚠ PELIGRO: Le interesará sobre todo disponer de suficiente libertad de movimiento en la entepierna para no herirse cuando tenga que desmontar con rapidez.

⚠ PELIGRO: Tenga en cuenta que la eficacia de los frenos y la adherencia de los neumáticos pueden disminuir significativamente en suelo húmedo. Si conduce en una calzada húmeda aumente las precauciones y conduzca mucho más lento que en condiciones secas.



⚠ PELIGRO: Dado el uso especial que se hace de ellas, algunas bicicletas de dirt SCOTT están equipadas con un solo freno. Sin embargo siempre se adjunta un segundo freno, que se puede montar opcionalmente. Las bicicletas SCOTT de este tipo sólo deben usarse en pistas cerradas al tráfico normal.

⚠ PELIGRO: La falta de práctica o un ajuste excesivo de los pedales automáticos podrían impedirle desengancharse de los mismos. ¡Riesgo de caídas!

⚠ PELIGRO: Después de sufrir una caída con su bicicleta SCOTT, realice por lo menos la prueba descrita en los capítulos “Pruebas a realizar antes de cada uso” y “Pruebas a realizar tras una caída”. Monte en su bicicleta SCOTT sólo si ha realizado debida y exitosamente esas pruebas y regrese a casa extremando las precauciones. Evite acelerar y frenar de forma brusca y no se ponga de pie al pedalear. Si duda del buen funcionamiento de su bicicleta, será mejor que le recojan con el coche en vez de arriesgar su seguridad. Una vez en casa, es imprescindible volver a examinar minuciosamente la bicicleta SCOTT. Si no está totalmente seguro o tiene preguntas, consulte con su establecimiento especializado SCOTT.

⚠ PELIGRO: Antes de montar un remolque **(d)** en una bicicleta trekking o en una bicicleta todo terreno hardtail SCOTT consulte con su establecimiento especializado SCOTT.

⚠ ATENCIÓN: Antes de montar una silla para niños, compruebe si está permitido montar este tipo de dispositivos en una bicicleta SCOTT. Para obtener más información, consulte el capítulo “Uso conforme a lo prescrito de su bicicleta SCOTT” o en el carné de propietario de la bicicleta SCOTT. Consulte con su establecimiento especializado SCOTT.

ATENCIÓN: Le recomendamos contratar un seguro de responsabilidad civil. Asegúrese de que en caso de accidente, el seguro también cubra los daños que haya sufrido la bicicleta. Consulte con su agencia de seguros.

⚠ ATENCIÓN: Practique el cambio de marchas en un lugar sin tráfico hasta que domine el manejo de las palancas **(e)** o los puños giratorios **(f)** del sistema de cambio de su bicicleta SCOTT.

⚠ ATENCIÓN: El cambio de marchas debería realizarse siempre sin que se produzca mucho ruido y sin sacudidas.

PRUEBAS A REALIZAR ANTES DE CADA USO

Su bicicleta SCOTT ha sido sometida a varias pruebas durante la fabricación y a un control final por parte de su establecimiento especializado SCOTT. Dado que es posible que se hayan producido cambios funcionales durante el transporte de la bicicleta SCOTT y que terceros la hayan manipulado mientras que permaneció parada, le recomendamos encarecidamente comprobar los siguientes puntos cada vez que vaya a usar su bicicleta SCOTT:

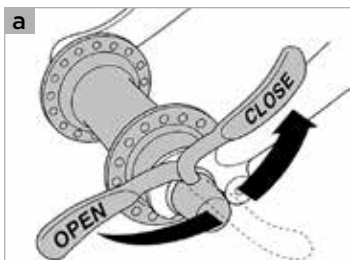
1. ¿Están cerrados correctamente los cierres rápidos **(a)**, los ejes pasantes o los tornillos en las ruedas delantera y trasera, la tija de sillín y los demás componentes? Para obtener más información, consulte el capítulo “Manejo de cierres rápidos y ejes pasantes” de estas instrucciones de uso breves SCOTT así como la versión completa del manual de bicicletas SCOTT y las instrucciones de los fabricantes de los componentes, que se incluyen en el CD informativo SCOTT adjunto.
2. ¿Los neumáticos están en buen estado y tienen suficiente presión **(b)**? Los valores de presiones mínima y máxima (en bar o en psi) se indican en los flancos de los neumáticos **(c)**. Para obtener más información, consulte el capítulo “Ruedas y neumáticos” de estas instrucciones de uso breves SCOTT así como la versión completa del manual de bicicletas SCOTT y las instrucciones de los fabricantes de los componentes, que se incluyen en el CD informativo SCOTT adjunto.
3. Haga girar libremente ambas ruedas para controlar su centrado. Si tiene una bicicleta con frenos de disco, observe la distancia entre el cuadro y la llanta o el neumático o, en caso de frenos de llanta, entre las zapatas y la llanta **(d)**. Los defectos de centrado pueden ser el indicio de rajaduras laterales del neumático o de la rotura de los radios. Para obtener más información, consulte el capítulo “Ruedas y neumáticos” de estas instrucciones de uso breves SCOTT así como la versión completa del manual de bicicletas SCOTT y las instrucciones de los fabricantes de los componentes, que se incluyen en el CD informativo SCOTT adjunto.
4. Realice una prueba de frenado con la bicicleta parada, accionando con fuerza las palancas de freno en dirección del manillar **(e)**. En el caso de **frenos de llanta**, las zapatas deben coincidir simultáneamente y en toda su superficie con los flancos de la llanta. No deben tocar los neumáticos ni durante el frenado ni en estado abierto ni en otra posición. Las palancas de freno no deben llegar hasta el manillar y, en el caso de frenos hidráulicos, no debe salir aceite de las tuberías. Compruebe también el grosor de las zapatas. En caso de los **frenos de disco**, el punto de presión debe ser estable de inmediato. Si un punto de presión estable se siente sólo después de accionar varias veces la palanca de freno, deberá dejar controlar inmediatamente la bicicleta SCOTT en su establecimiento especializado SCOTT.

Para obtener más información, consulte el capítulo “Sistema de frenos” de estas instrucciones de uso breves SCOTT así como la versión completa del manual de bicicletas SCOTT y las instrucciones de los fabricantes de los componentes, que se incluyen en el CD informativo SCOTT adjunto.

5. Haga rebotar la bicicleta SCOTT contra el suelo a poca altura y trate de identificar el origen de eventuales ruidos. Si fuera necesario, inspeccione los rodamientos y las uniones roscadas. Vuelva a apretarlos, si fuera necesario.
6. Si tiene una bicicleta SCOTT con suspensión, apóyese en la bicicleta para comprobar si los elementos de suspensión se comprimen y extienden de la forma habitual. Para obtener más información, consulte los capítulos “Suspensión delantera”, “Suspensión trasera” y “Tijas de sillín con suspensión” de estas instrucciones de uso breves SCOTT así como la versión completa del manual de bicicletas SCOTT y las instrucciones de los fabricantes de los componentes, que se incluyen en el CD informativo SCOTT adjunto.
7. Antes de utilizar la bicicleta, compruebe que ha levantado la pata de apoyo **(f)**. ¡Riesgo de caídas!
8. No olvide llevar un candado en U o de cadena de alta calidad. Sólo si sujeta su bicicleta SCOTT a un objeto fijo podrá prevenir el robo de forma eficaz.
9. Si usa su bicicleta SCOTT en la vía pública, es imprescindible equiparla según la normativa del país respectivo. En todo caso, es muy peligroso circular sin luz ni reflectores en condiciones de visibilidad desfavorable o de noche. Los demás usuarios de la vía pública no podrán verlo o, cuando lo vean, será demasiado tarde. Al circular por la vía pública, deberá usar siempre un sistema de alumbrado autorizado. Encienda la luz cuando empiece a oscurecer. Para obtener más información, consulte el capítulo “Requisitos legales para circular en la vía pública” de la versión completa del manual de las bicicletas SCOTT, que se incluye en el CD informativo SCOTT adjunto.

⚠ PELIGRO: No utilice su bicicleta SCOTT si no cumple alguno de estos puntos. Una bicicleta SCOTT defectuosa puede causar graves accidentes. Si no está totalmente seguro o tiene preguntas, consulte con su establecimiento especializado SCOTT.

⚠ PELIGRO: Si los elementos de fijación, p. ej., cierres rápidos, no se cierran correctamente, puede que se suelten piezas de la bicicleta SCOTT. ¡Peligro de caídas de máxima gravedad!



⚠ PELIGRO: Tenga en cuenta que la distancia de parada es mayor si usa un manillar con extensiones aerodinámicas, un manillar con cuernos o multiposición. Las palancas de freno no están situadas al alcance directo de las manos en todas las posiciones de agarre.

⚠ PELIGRO: Las irregularidades del suelo y la fuerza que usted ejerce sobre la bicicleta SCOTT la someten a un duro esfuerzo. Estas cargas dinámicas provocan desgaste y fatiga en los distintos componentes. Examine regularmente su bicicleta SCOTT, es decir conforme al plan de mantenimiento e inspecciones SCOTT, para detectar signos de desgaste, rasguños, deformaciones, decoloraciones o pequeñas grietas. Es posible que los componentes que han llegado al final de su vida útil fallen repentinamente. Acuda regularmente a su establecimiento especializado SCOTT para que reemplacen, si fuera necesario, los componentes que puedan ocasionar problemas.

▀ MANEJO DE CIERRES RÁPIDOS Y EJES PASANTES

LOS CIERRES RÁPIDOS DE LA BICICLETA SCOTT

La mayoría de las bicicletas SCOTT están equipadas con cierres rápidos que permiten ajustar, montar y desmontar los componentes con rapidez. Cada vez que vaya a usar su bicicleta SCOTT debe comprobar previamente si todos los cierres rápidos están bien apretados. Maneje los cierres rápidos con máximo cuidado, ya que su seguridad depende directamente de ellos.

Practique el manejo correcto de los cierres rápidos para evitar accidentes.

El cierre rápido consta esencialmente de dos elementos de mando **(a)**:

1. La palanca a un lado del buje que transforma el movimiento de cierre en fuerza de apriete mediante una excéntrica y
2. La tuerca de apriete en el lado opuesto del buje, que ajusta la precarga sobre una varilla roscada (el eje del cierre rápido).

⚠ PELIGRO: No toque el disco de freno inmediatamente después de parar (p. ej., tras un trayecto largo). ¡Riesgo de quemaduras! Siempre deje que el disco de freno se enfríe antes de abrir el cierre rápido.



Procedimiento para la fijación segura de un componente con cierre rápido

Abra el cierre rápido. Ahora deberá leerse “open” **(b)**. Asegúrese de que el componente que se va a fijar esté posicionado correctamente.

Para obtener más información, consulte los capítulos “Adaptar la bicicleta SCOTT al usuario” y “Ruedas y neumáticos” de estas instrucciones de uso breves SCOTT así como la versión completa del manual de bicicletas SCOTT y las instrucciones de los fabricantes de los componentes, que se incluyen en el CD informativo SCOTT adjunto. Aquí también encontrará información sobre el sistema RWS de DT-Swiss.

Lleve la palanca a la posición de apriete hasta que se pueda leer la inscripción “close” (cerrado) en su cara externa. Desde que se inicia el movimiento de cierre hasta la mitad del recorrido, la palanca debe dejarse accionar con mucha facilidad **(c)**.

Después, la palanca debe ir ofreciendo cada vez más resistencia hasta que, al final, resulte difícil moverla. Empuje con la base del pulgar y tire con los dedos de una parte fija, p.ej., la horquilla o el tirante trasero superior, pero nunca tire de un disco de freno o de un radio.

En su posición final, la palanca debe quedar en ángulo recto respecto al eje del cierre rápido; es decir, no deberá sobresalir por los lados. La palanca debe quedar adosada al cuadro o a la horquilla de modo que no se abra involuntariamente. Al mismo tiempo debe dejarse agarrar fácilmente con los dedos para poderla manejar realmente con rapidez.

Compruebe que el cierre rápido está bien fijo presionando contra el extremo de la palanca cerrada, mientras intenta girarla. Si se mueve, es preciso volver a abrirla y aumentar la precarga. Para ello, gire la tuerca de apriete del lado opuesto media vuelta en sentido horario. Cierre el cierre rápido y vuelva a comprobar que está bien fijo.

Por último, levante la rueda algunos centímetros del suelo y dé un pequeño golpe en el neumático desde arriba. Si la rueda está bien sujeta debe permanecer en las punteras del cuadro o la horquilla y no hacer ruido.

Para comprobar el asiento del cierre rápido del sillín, intente girar el sillín con respecto al cuadro.

⚠ PELIGRO: Asegúrese de que las palancas de los cierres rápidos de ambas ruedas estén siempre del lado opuesto a la cadena. De esta forma evitará montar la rueda delantera con los lados invertidos. En el caso de bicicletas SCOTT con frenos de disco y cierres rápidos con eje de 5 mm puede resultar útil que monte ambas palancas en el lado de la cadena. Así evitará tocar el disco de freno caliente y quemarse los dedos. Si no está totalmente seguro o tiene preguntas, consulte con su establecimiento especializado SCOTT.

⚠ PELIGRO: No monte nunca en su bicicleta SCOTT sin haber comprobado la sujeción de las ruedas antes de salir. Si los cierres rápidos no están bien cerrados, puede que se suelten las ruedas. ¡Riesgo inminente de accidentes!

⚠ ATENCIÓN: Al aparcar su bicicleta SCOTT, sujete a un punto fijo las ruedas provistas de cierre rápido junto con el cuadro. ¡Protección antirrobo!

ATENCIÓN: Los cierres rápidos se pueden sustituir por antirrobo, los cuales requieren una llave especial codificada o una llave Allen. Si no está totalmente seguro o tiene preguntas, consulte con su establecimiento especializado SCOTT.

EJES PASANTES EN LA BICICLETA SCOTT

Los ejes pasantes **(a+b)** se montan en las bicicletas SCOTT que se someten a grandes esfuerzos. Estos generan gran rigidez en las horquillas y en particular en combinación con frenos de disco.

Montaje seguro de ruedas con un eje pasante

Actualmente el mercado ofrece una gran diversidad de sistemas de eje pasante. Algunos de estos sistemas se sujetan por cierre rápido. Otros pueden requerir herramientas especiales para su montaje y desmontaje.

Lea primero sin falta el capítulo “Manejo de cierres rápidos y ejes pasantes” en la versión completa del manual de las bicicletas SCOTT y las instrucciones de uso del fabricante de la horquilla de suspensión, de los ejes pasantes y de las ruedas que se incluyen en el CD informativo SCOTT adjunto, antes de desmontar la rueda, de realizar trabajos de mantenimiento o de utilizar una combinación de horquilla/rueda con sistema de eje pasante. Allí se describen detalladamente estos sistemas.

Si no está totalmente seguro o tiene preguntas, consulte con su establecimiento especializado SCOTT.

⚠ PELIGRO: Unas ruedas mal montadas pueden causar graves caídas o accidentes. Si fuera necesario, pida en su establecimiento especializado SCOTT que le expliquen el manejo de su tipo de eje pasante.

⚠ ATENCIÓN: Compruebe la fijación segura después de una o dos horas de uso y, en adelante, cada 20 horas de uso.

⚠ ATENCIÓN: Para montar el eje nunca utilice herramientas distintas a las recomendadas por el fabricante. Use una llave dinamométrica siempre que sea posible. Vaya acercándose poco a poco al par máximo de apriete prescrito (medios newton-metros) y compruebe una y otra vez el apriete satisfactorio del componente. Nunca sobrepase el par de apriete máximo indicado por el fabricante. Si aprieta demasiado el eje, éste o el tirante de la horquilla podrían sufrir daños.



ADAPTAR LA BICICLETA SCOTT AL USUARIO

Con la elección del tipo de bicicleta se determina más o menos la postura del cuerpo **(c+d)**. Sin embargo, algunos componentes de su bicicleta SCOTT están concebidos para adaptarse en cierta medida a sus proporciones corporales. Entre ellos destacan la tija de sillín, el manillar y la potencia así como las palancas de freno o los mandos freno/cambio.

Pida asesoría a su distribuidor SCOTT sobre la posición de sentado y los cambios deseados a la hora de recoger su nueva bicicleta SCOTT o durante la inspección inicial recomendada, después de haber recorrido entre 100 y 300 km o después de 5 y 15 horas de uso. El distribuidor se encargará de poner en práctica sus ideas de modo que su bicicleta SCOTT quede lista para el uso y en perfectas condiciones ergonómicas y de seguridad.

⚠ PELIGRO: Dado que todos los trabajos de ajuste requieren conocimientos de especialista, experiencia, herramientas adecuadas y habilidad manual le recomendamos realizar sólo un control de la posición. Consulte con un distribuidor SCOTT si desea realizar otros ajustes y modificaciones. Si a pesar de todo quiere intentarlo usted mismo, lea las instrucciones de la versión completa del manual de las bicicletas SCOTT, que se incluyen en el CD informativo SCOTT adjunto.

⚠ ATENCIÓN: Después de cada ajuste o montaje es indispensable efectuar la inspección corta descrita en el capítulo “Pruebas a realizar antes de cada uso” y hacer un recorrido de prueba con su bicicleta SCOTT en un lugar no transitado.

⚠ PELIGRO: Le interesará, sobre todo, disponer de suficiente libertad de movimiento en la entepierna para no sufrir lesiones cuando tenga que desmontar con rapidez (e).

⚠ PELIGRO: No monte nunca en una bicicleta cuya tija rebase la marca final, mínima, máxima, límite o stop (f). La tija podría romperse o el cuadro podría sufrir daños.

⚠ ATENCIÓN: El sillín deberá estar ajustado de modo que su talón apenas llegue al pedal cuando éste se encuentre en su posición más baja, sin tener que inclinar la cadera. Compruebe que cuando esté sentado en el sillín, aún consiga tocar tierra con la punta de los pies. En su establecimiento especializado SCOTT le ayudarán a ajustar la posición del sillín. ¡Riesgo de accidentes!

ELEMENTOS DE SUSPENSIÓN DE UNA BICICLETA SCOTT

SUSPENSIÓN DELANTERA

Muchas bicicletas SCOTT, especialmente bicicletas todo terreno SCOTT, bicicletas de cross y trekking SCOTT, están equipadas con una horquilla de suspensión (a). Esta horquilla permite mejorar el control de la bicicleta SCOTT cuando vaya por terreno accidentado o tramos de calzada en mal estado, pues el neumático tiene mejor contacto con el suelo. Así se limitan notablemente las sollicitaciones (por impactos) a las que se ven expuestos la bicicleta SCOTT y su conductor. Las horquillas de suspensión se diferencian según la estructura de los elementos de la suspensión elástica y el tipo de amortiguación. La suspensión elástica la realizan normalmente elementos neumáticos o muelles de acero.

La amortiguación se hace normalmente por aceite. Para que la horquilla funcione de manera óptima se debe ajustar según el peso del ciclista, su postura en el sillín y el uso que se haga de la bicicleta (b). Recomendamos encarecidamente dejar este trabajo de ajuste en manos de su establecimiento especializado SCOTT a la hora de la entrega. Para obtener más información, consulte el capítulo “Suspensión delantera” de estas instrucciones de uso breves SCOTT así como la versión completa del manual de bicicletas SCOTT y las instrucciones de los fabricantes de los componentes, que se incluyen en el CD informativo SCOTT adjunto.

PELIGRO: La horquilla de suspensión debe estar concebida o ajustada de manera que solamente haga tope en casos extremos (c). Un muelle demasiado suave (una presión de aire demasiado baja) produce fuertes impactos que se sienten, y también suelen oírse claramente. Estos se deben a la contracción brusca y completa de la horquilla de suspensión. Si una horquilla de suspensión hace tope con frecuencia, ésta y el cuadro podrán sufrir daños con el tiempo.

PELIGRO: Si la parte trasera está muy amortiguada, puede que ya no se extienda rápidamente tras obstáculos sucesivos. ¡Riesgo de caídas!

PELIGRO: No manipule – especialmente con herramientas – los tornillos sin estar seguro, esperando que se trate de dispositivos de ajuste. Se arriesga a soltar el mecanismo de fijación y provocar una caída. Por regla general, en todas las marcas, los dispositivos de ajuste vienen con escalas o están marcados con “+” (para aumentar la amortiguación/la suspensión elástica) y “-”.

PELIGRO: Las horquillas de suspensión están diseñadas de manera que puedan o deban atenuar impactos. Si la horquilla es demasiado rígida o está bloqueada, los impactos actúan directamente sobre el cuadro. Esto puede provocar daños en la horquilla misma y en el cuadro. Por eso, en el caso de horquillas con mecanismo lockout (dispositivo de bloqueo) (d), esta función no debe ser activada en terreno accidentado, sino sólo en terreno liso (vías públicas, caminos rurales planos).

ATENCIÓN: Para más información sobre el ajuste y el mantenimiento visite las siguientes páginas:

www.srsuntour-cycling.com

www.rockshox.com

www.xfusionshox.com/products/forks

www.foxracingshox.de

www.rst.com.tw/en/

ATENCIÓN: Los fabricantes de horquillas de suspensión suelen facilitar instrucciones de uso junto con el producto. Estas instrucciones se encuentran en el CD informativo SCOTT adjunto. Léalas con la debida atención antes de realizar modificaciones en el ajuste de la horquilla o trabajos de mantenimiento.

SUSPENSIÓN TRASERA

Las bicicletas SCOTT con suspensión integral llevan, además de una horquilla de suspensión, una parte trasera móvil (e), equipada con un amortiguador para su suspensión y amortiguación. Esto permite mejorar el control de la bicicleta SCOTT cuando vaya por terreno accidentado o tramos de calzada en mal estado. Así se limitan notablemente las sollicitaciones (por impactos) a las que se ven expuestos la bicicleta SCOTT y su conductor. La suspensión elástica la realiza normalmente un elemento neumático o, raras veces, un muelle de acero. La amortiguación se hace normalmente por aceite.

Para que la parte trasera funcione de manera óptima se debe ajustar el amortiguador según el peso del ciclista, su postura en el sillín y el uso que se haga de la bicicleta (f). Recomendamos encarecidamente dejar este trabajo de ajuste en manos de su establecimiento especializado SCOTT a la hora de la entrega.

Para obtener más información, consulte el capítulo “Suspensión trasera” de estas instrucciones de uso breves SCOTT así como la versión completa del manual de bicicletas SCOTT y las instrucciones de los fabricantes de los componentes, que se incluyen en el CD informativo SCOTT adjunto.



⚠ PELIGRO: En el caso de cuadros con suspensión integral la parte trasera móvil está concebida de manera que pueda o deba atenuar impactos. Si el amortiguador es demasiado rígido o está bloqueado, los impactos actúan directamente sobre el cuadro. Esto puede provocar daños en el amortiguador mismo y en el cuadro. Por eso, en el caso de amortiguadores con lockout (dispositivo de bloqueo), esta función no se debe activar en terreno accidentado, sino únicamente en terreno liso (vías públicas, caminos rurales).

⚠ PELIGRO: La suspensión trasera debe estar concebida o ajustada de manera que solamente haga tope en casos extremos (a). Un muelle demasiado suave (una presión de aire demasiado baja) produce fuertes impactos que se sienten, y también suelen oírse claramente. Estos se deben a la contracción brusca y completa del amortiguador. Si el amortiguador hace tope con frecuencia, éste y el cuadro podrían romperse con el tiempo.

⚠ PELIGRO: Si la parte trasera está muy amortiguada, puede que ya no se extienda ante obstáculos sucesivos. ¡Riesgo de caídas!

⚠ PELIGRO: No manipule – especialmente con herramientas – los tornillos sin estar seguro, esperando que se trate de dispositivos de ajuste. Se arriesga a soltar el mecanismo de fijación y provocar una caída. Por regla general, en todas las marcas, los dispositivos de ajuste vienen con escalas o están marcados con “+” (para aumentar la amortiguación/la suspensión elástica) y “-” (b).

ATENCIÓN: Los fabricantes de los amortiguadores suelen facilitar instrucciones de uso junto con el producto. Estas instrucciones se encuentran en el CD informativo SCOTT adjunto. Lea estas instrucciones con la debida atención antes de realizar modificaciones en el ajuste del amortiguador o trabajos de mantenimiento.

ATENCIÓN: Para obtener más información sobre el ajuste y el mantenimiento visite las siguientes páginas:
www.foxracingshox.de
www.xfusionshox.com

▼ SISTEMA DE FRENOS

Los frenos (c+d) sirven para adaptar la velocidad de marcha a las condiciones del terreno y el tráfico. En caso de necesidad, deben ser capaces de detener la bicicleta SCOTT de la forma más rápida posible.

En tales frenazos, el peso tiende a desplazarse fuertemente hacia delante, aligerando la rueda trasera. De ahí que en suelo no resbaladizo, suele suceder que la rueda trasera se levanta bruscamente provocando el vuelco de la bicicleta SCOTT, más no que los neumáticos pierdan la adherencia al suelo (e). Este problema se plantea con mayor gravedad cuesta abajo. Por lo tanto, durante un frenazo, deberá intentar desplazar su peso hacia atrás y hacia abajo, tanto como le sea posible.

Accione ambos frenos a la vez (f) y recuerde que, debido a la transferencia de pesos, el freno delantero transmite fuerzas mucho mayores en suelo no resbaladizo.

Las condiciones son diferentes en terrenos con poco agarre y en presencia de humedad y suciedad. Aquí la rueda delantera puede derrapar al frenar excesivamente con el freno delantero. Antes del primer uso familiarícese con el manejo del sistema de frenos montado en su bicicleta. Por eso le recomendamos practicar el frenado en suelos diferentes y en un lugar sin tráfico.

Para obtener más información, consulte el capítulo “Sistema de frenos” de estas instrucciones de uso breves SCOTT así como la versión completa del manual de bicicletas SCOTT y las instrucciones de los fabricantes de los componentes, que se incluyen en el CD informativo SCOTT adjunto.

⚠ PELIGRO: La asignación de las palancas de freno a los cuerpos de freno puede variar (p. ej., la palanca izquierda acciona el freno delantero). Consulte en su carné de propietario SCOTT y compruebe si puede accionar el freno delantero con la misma palanca de freno que usa habitualmente (a la derecha o a la izquierda). Si este no es el caso, haga adaptar la asignación de las palancas de freno antes del primer uso en su establecimiento especializado SCOTT.

⚠ PELIGRO: Familiarícese cuidadosamente con los frenos. Practique frenados de urgencia en un lugar sin tráfico hasta que consiga controlar su bicicleta SCOTT con seguridad. Esto contribuirá a evitar accidentes.

⚠ PELIGRO: La humedad reduce la eficacia de los frenos, las ruedas derrapan con facilidad. Tenga en cuenta que la distancia de parada es mayor en caso de lluvia; por lo tanto, disminuya la velocidad de marcha y accione los frenos con cuidado.



⚠ PELIGRO: Es fundamental que las superficies de frenado y las zapatas o pastillas estén totalmente libres de cera, grasa y aceite. ¡Riesgo de accidentes!

⚠ ATENCIÓN: Use exclusivamente piezas de recambio compatibles e identificadas con la marca original. Su establecimiento especializado SCOTT le aconsejará con mucho gusto.

ATENCIÓN: Lea en todo caso el capítulo “Sistema de frenos” de la versión completa del manual de las bicicletas SCOTT así como en las instrucciones de los fabricantes de los frenos, que se incluyen en el CD SCOTT informativo adjunto, antes que empiece a ajustar el freno, a mantenerlos o a realizar cualquier tipo de trabajo.

▀ PRUEBAS A REALIZAR TRAS UNA CAÍDA

1. Compruebe que las ruedas siguen fijadas correctamente en las punteras **(a)** y que las llantas permanecen centradas respecto al cuadro, o la horquilla. Haga girar las ruedas observando la distancia entre las zapatas y los flancos de las llantas o entre el cuadro y los neumáticos. Si nota fuertes variaciones de esta distancia y se ve incapaz de centrar las ruedas allí mismo, habrá de abrir un poco los frenos con el mecanismo especial en el caso de frenos de llanta para que la llanta pase entre las zapatas sin rozar. Tenga en cuenta que tal vez ya no disponga de la plena eficacia de frenado.

Tanto en frenos de llanta como en frenos de disco, hay que hacer centrar las ruedas inmediatamente después de regresar a casa en su establecimiento especializado SCOTT. Para obtener más información, consulte los capítulos “Sistema de frenos” y “Manejo de cierres rápidos y ejes pasantes” y “Ruedas y neumáticos” de estas instrucciones de uso breves SCOTT así como la versión completa del manual de bicicletas SCOTT y las instrucciones de los fabricantes de los componentes, que se incluyen en el CD informativo SCOTT adjunto.

2. Compruebe que el manillar y la potencia no se hayan torcido ni hayan empezado a romperse y que siguen rectos. Asegúrese de que la potencia continúe bien apretada en la horquilla, intentando girar el manillar respecto a la rueda delantera. Apóyese un momento sobre las palancas de freno para comprobar la sujeción segura del manillar en la potencia. Si fuera necesario, vuelva a alinear los componentes y apriete después con cuidado los tornillos hasta que los componentes queden bien fijos **(b)**.



Los pares de apriete máximos permitidos se indican en los componentes mismos o en las instrucciones de los fabricantes de los componentes, que se incluyen en el CD informativo SCOTT. Para obtener más información, consulte los capítulos “Adaptar la bicicleta SCOTT al usuario” y “Juego de dirección” de estas instrucciones de uso breves SCOTT así como la versión completa del manual de bicicletas SCOTT y las instrucciones de los fabricantes de los componentes, que se incluyen en el CD informativo SCOTT adjunto.

3. Compruebe que la cadena sigue engranada en los platos y piñones. Si la bicicleta SCOTT ha caído del lado en el que se encuentra el cambio, compruebe el funcionamiento del mismo. Pídale a alguien que levante la bicicleta SCOTT por el sillín mientras va pasando cuidadosamente de una marcha a la otra. En particular, a la altura de las marchas cortas que obligan a la cadena a pasar a los piñones mayores, observe con especial atención la distancia entre el desviador trasero y los radios **(c+d)**.

Si el desviador trasero, las punteras o la patilla de cambio se han deformado, puede que el desviador trasero se enganche en los radios. El desviador trasero, la rueda trasera o el cuadro podrían sufrir daños.

Compruebe el buen funcionamiento del desviador delantero, porque si se ha desplazado, puede que la cadena se salga y la bicicleta SCOTT quede sin tracción. ¡Riesgo de caídas! Para obtener más información, consulte el capítulo “Sistema de cambio” de estas instrucciones de uso breves SCOTT así como la versión completa del manual de bicicletas SCOTT y las instrucciones de los fabricantes de los componentes, que se incluyen en el CD informativo SCOTT adjunto.

4. Compruebe la posición del sillín mirando a lo largo del tubo superior **(e)** o en dirección a la caja de pedalier para asegurarse de que no se haya desplazado. Si fuera necesario, afloje la sujeción del sillín, ajuste la posición del mismo y vuelva a apretar la sujeción. Para obtener más información, consulte los capítulos “Adaptar la bicicleta SCOTT al usuario” y “Manejo de cierres rápidos y ejes pasantes” de estas instrucciones de uso breves SCOTT así como la versión completa del manual de bicicletas SCOTT y las instrucciones de los fabricantes de los componentes, que se incluyen en el CD informativo SCOTT adjunto.

5. Haga rebotar la bicicleta SCOTT contra el suelo a poca altura **(f)**. Trate de identificar el origen de eventuales ruidos. Si fuera necesario, inspeccione los rodamientos y las uniones roscadas. Vuelva a apretarlos, si fuera necesario.

6. Termine dando un repaso final a toda la bicicleta SCOTT para detectar posibles deformaciones, decoloraciones o grietas.

⚠ PELIGRO: Monte en su bicicleta SCOTT sólo si ésta ha superado perfectamente estas pruebas y regrese a casa por el camino más corto y extremando las precauciones. Evite acelerar y frenar de forma brusca y no se ponga de pie al pedalear. Si duda del buen funcionamiento de su bicicleta SCOTT, será mejor que le recojan con el coche para no correr riesgos.

⚠ PELIGRO: Una vez en casa, es imprescindible volver a examinar minuciosamente la bicicleta SCOTT y reparar los componentes averiados. Consulte con su establecimiento especializado SCOTT. Para obtener más información, consulte el capítulo “El carbono, un material especial” de estas instrucciones de uso breves SCOTT así como la versión completa del manual de bicicletas SCOTT y las instrucciones de los fabricantes de los componentes, que se incluyen en el CD informativo SCOTT adjunto.

⚠ PELIGRO: Las piezas deformadas, sobre todo las de aluminio, pueden romperse repentinamente. No las enderece, ya que después de este procedimiento sigue existiendo un inminente riesgo de rotura. Esto aplica sobre todo para la horquilla, el manillar, la potencia, las bielas, la tija de sillín y los pedales. En caso de duda, siempre será preferible sustituir estas piezas, puesto que su propia seguridad está en juego. Consulte con su establecimiento especializado SCOTT.

⚠ PELIGRO: Si su bicicleta SCOTT lleva componentes de carbono (a) es imprescindible llevarla a su establecimiento especializado SCOTT después de una caída o un percance similar. El carbono es un material extremadamente sólido que permite fabricar componentes ligeros de gran resistencia. Sin embargo, una propiedad del carbono es que, al ser sometido a esfuerzos excesivos, las fibras internas pueden dañarse sin que sean visibles deformaciones externas en los componentes, como es el caso de componentes de acero o de aluminio. Un componente dañado puede fallar repentinamente. ¡Riesgo de caídas!

⚠ ATENCIÓN: Después de sufrir una caída o un vuelco con su bicicleta SCOTT compruebe siempre el funcionamiento del desviador trasero y, en especial, el tope final del mismo.

▀ EL CARBONO, UN MATERIAL ESPECIAL

Para todos los productos fabricados con plástico reforzado con fibra de carbono, también llamado brevemente carbono o CFRP, hay que tener en cuenta ciertas particularidades. El carbono (b) es un material extremadamente sólido que permite fabricar componentes ligeros de gran resistencia.

Sin embargo, los componentes de carbono no siempre se deforman de manera permanente o visible tras sufrir una sobrecarga, a pesar de que su estructura interna de fibras haya sufrido daños. Es posible que un componente de carbono cuya estructura ya está ligeramente dañada falle bruscamente durante el uso, sin previo aviso, lo que puede provocar una caída con consecuencias muy graves. Por eso le recomendamos que si se produce cualquier percance, p. ej., una caída, deje que su establecimiento especializado SCOTT revise el componente o, aún mejor, toda la bicicleta SCOTT.

Reemplace inmediatamente un componente dañado (c). Adopte las medidas oportunas (p. ej., cortar el componente dañado con una sierra) para evitar que un tercero siga utilizándolo. Los cuadros de carbono dañados pueden ser reparados eventualmente. Consulte con su establecimiento especializado SCOTT.

Los componentes de carbono nunca se deben exponer a altas temperaturas. Por eso nunca les aplique barniz o recubrimientos en polvo. Las altas temperaturas necesarias para ello podrían deteriorarlos. Nunca deje un componente de carbono en un automóvil expuesto a la radiación solar y no lo almacene cerca de una fuente de calor.

Además, el carbono es sensible a la presión. No sujete el cuadro SCOTT con un dispositivo de apriete inadecuado de un portabicicletas (d).

Como todas las piezas de construcción ligera, los componentes de carbono tienen una vida útil limitada. Por esta razón y para mayor seguridad le recomendamos reemplazar regularmente el manillar y la potencia según el uso que se haga de ellos (p. ej., cada tres años), aunque no se hayan expuesto a cargas excesivas (p. ej., durante un accidente).

Proteja su la bicicleta SCOTT, particularmente el cuadro y los componentes de carbono, cuando la transporte en el espacio interior de su coche (e). Para prevenir daños en el material sensible, protéjalo con mantas, elementos de plástico celular o algo similar (f). No coloque maletas sobre su bicicleta SCOTT cuando la transporte en un auto.

Estacione siempre con cuidado la bicicleta SCOTT, de modo que no se pueda volcar. Los cuadros y componentes de carbono pueden dañarse con sólo volcar la bicicleta y caer, p. ej., sobre un borde afilado.



⚠ PELIGRO: Si los componentes de carbono de su bicicleta SCOTT producen ruidos o presentan daños visibles como entalladuras, grietas, abolladuras, decoloraciones, etc., no debe continuar utilizando su bicicleta SCOTT. Contacte inmediatamente con su establecimiento especializado SCOTT para que el componente dañado sea sometido a un examen minucioso.

⚠ PELIGRO: Nunca combine un manillar de carbono con cuernos o extensiones aerodinámicas a menos que éste esté especialmente autorizado para tal fin. No corte el manillar de carbono y no fije las palancas de freno y cambio más allá de lo indicado o necesario dentro del manillar. ¡Peligro de rotura!

⚠ PELIGRO: Es importante que las zonas de apriete no presenten restos de grasa si un componente de carbono va fijado en ellas. La grasa se deposita en la superficie de los componentes de carbono y reduce los coeficientes de fricción, lo que impide una sujeción segura dentro de los pares de apriete permitidos. En determinadas circunstancias, los componentes de carbono engrasados nunca se pueden volver a apretar con seguridad. En vez de grasa, use pasta de montaje especial para componentes de carbono, que ofrecen varios fabricantes.

⚠ ATENCIÓN: En el caso de tubos de cuadro de gran diámetro se corre el peligro de que sean aplastados con la mayoría de los clips de portabicicletas. Por este motivo, también se corre el peligro de que los cuadros de carbono fallen repentinamente durante su uso posterior. Las tiendas de accesorios de coche venden portabicicletas especiales y adecuados. Infórmese allí sobre los productos disponibles o consulte con su establecimiento especializado SCOTT.

⚠ ATENCIÓN: No sujete los cuadros o las tijas de sillín de carbono en un soporte de montaje (a), porque pueden dañarse. Monte primero una tija de sillín sólida (de aluminio) y sujétela o utilice un soporte de montaje que agarre el cuadro por dentro, en tres puntos del triángulo, o que aloje la horquilla y la caja del pedalier.

ATENCIÓN: Proteja los puntos críticos del cuadro de carbono, p. ej., el tubo frontal y la parte inferior del tubo inferior, con etiquetas autoadhesivas (b) contra daños provocados por cables abrasivos o la caída de piedras. Estas etiquetas se pueden adquirir en su establecimiento especializado SCOTT.

▀ INSTRUCCIONES GENERALES SOBRE MANTENIMIENTO E INSPECCIÓN

MANTENIMIENTO E INSPECCIÓN DE SU BICICLETA SCOTT

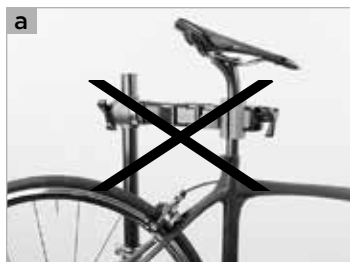
Su establecimiento especializado SCOTT le entrega su bicicleta SCOTT lista para ser usada. No obstante, deberá cuidar regularmente su bicicleta SCOTT (c) y someterla a revisiones periódicas en su establecimiento especializado SCOTT. Es la única forma de garantizar el funcionamiento duradero de todos los componentes.

Debe plantearse la primera revisión después de haber recorrido entre 100 y 300 kilómetros o después de 5 a 15 horas de uso, después de un período de cuatro a seis semanas o a más tardar después de tres meses. Es necesario revisar y mantener la bicicleta SCOTT, ya que durante el “rodaje” de la misma, los radios se asientan o el cambio se desajusta. Este proceso es inevitable. Por eso no deje de concertar una cita con su establecimiento especializado SCOTT para que le hagan la revisión de su nueva bicicleta SCOTT. Esta primera revisión es decisiva para el funcionamiento y la vida útil de su bicicleta SCOTT.

Tras el periodo de rodaje, deje que su establecimiento especializado SCOTT dé un repaso a su bicicleta SCOTT en intervalos regulares, es decir, conforme al plan de mantenimiento e inspecciones SCOTT. Si usa con frecuencia la bicicleta por carreteras en mal estado o terrenos accidentados, los intervalos de revisión del plan de mantenimiento e inspecciones SCOTT se acortarán. El invierno es el momento ideal para la revisión anual, ya que en esta estación su establecimiento especializado SCOTT tiene mucho tiempo para usted y su bicicleta SCOTT.

Las revisiones regulares y el cambio oportuno de piezas de desgaste, p.ej., la cadena, las zapatas (d) o los cables de freno y de cambio, forman parte del uso conforme a lo prescrito de su bicicleta SCOTT. Esto garantiza el funcionamiento duradero y fiable de los componentes, y, en consecuencia, influye en la responsabilidad por los daños ocasionados para productos defectuosos y la garantía.

Para obtener más información, consulte el capítulo “Plan de mantenimiento e inspecciones SCOTT” de estas instrucciones de uso breves SCOTT así como la versión completa del manual de bicicletas SCOTT y las instrucciones de los fabricantes de los componentes, que se incluyen en el CD informativo SCOTT adjunto.



⚠ PELIGRO: Las revisiones y reparaciones son trabajos para un especialista de su establecimiento especializado SCOTT. Los componentes de su bicicleta SCOTT pueden fallar si no se realizan las inspecciones o se han efectuado incorrectamente. ¡Riesgo de accidentes! Si a pesar de todo quiere intentarlo usted mismo, sólo realice trabajos para los que disponga de los conocimientos necesarios y las herramientas adecuadas, p. ej., una llave dinamométrica (e, p. 33).

⚠ ATENCIÓN: Si es necesario sustituir un componente, use siempre piezas de recambio originales. Si monta piezas de desgaste de otros fabricantes, p. ej., zapatas o pastillas, o neumáticos de otro tamaño, puede que se reduzca la seguridad al montar en su bicicleta SCOTT. ¡Riesgo de accidentes!

LIMPIEZA Y CUIDADO DE SU BICICLETA SCOTT

La transpiración seca, la suciedad y la sal que se ha pegado durante el uso invernal provocan daños su bicicleta SCOTT. Por eso le recomendamos limpiar regularmente todos los componentes.

No limpie la bicicleta con una limpiadora a vapor: el chorro de agua a alta presión es agresivo, capaz de atravesar los retenes y meterse en los rodamientos. El agua tiende a diluir el lubricante, haciendo aumentar el rozamiento. A la larga, acabarán deteriorándose las pistas de los rodamientos y el centrado de los mismos. Además, puede que se desprendan las etiquetas adhesivas del cuadro y de la llanta.

Mucho más adecuado es el lavado de la bicicleta con una manguera o un cubo de agua y una esponja o brocha grande. Además, el lavado a mano le permitirá detectar a tiempo deterioros de la pintura, piezas desgastadas u otros defectos.

Una vez terminada la limpieza, queda por comprobar el estado de la cadena (**f, p. 35**) y reengrasarla (véase el capítulo “Cadena” en la versión completa del manual de bicicletas SCOTT y las instrucciones de los fabricantes de los componentes, que se incluyen en el CD informativo SCOTT adjunto).

Seque las superficies de deslizamiento de la horquilla de suspensión y del amortiguador y rocíelas con un spray especial autorizado por el fabricante.

Aplique cera dura de uso corriente en las superficies lacadas, de metal y de carbono (con excepción de las superficies de frenado y los discos de freno). Después del secado, saque brillo a las superficies.

⚠ PELIGRO: No permita que productos de limpieza o aceite para cadenas contaminen las zapatas o pastillas, los discos de freno y las superficies de frenado de las llantas. Los frenos podrían fallar. No aplique grasa o aceite en las zonas de apriete de carbono, p. ej., en el manillar, la potencia, la tija de sillín y el tubo vertical. En determinadas circunstancias, los componentes de carbono engrasados nunca se pueden volver a apretar con seguridad.

⚠ PELIGRO: Aproveche la limpieza para detectar grietas, rayaduras, deformaciones o decoloraciones del material. Haga sustituir de inmediato las piezas averiadas y retoque defectos de la pintura. Si no está totalmente seguro o tiene preguntas, consulte con su establecimiento especializado SCOTT.

⚠ ATENCIÓN: Elimine las manchas de aceite o grasa rebeldes de las superficies lacadas o de carbono con un detergente a base de petróleo. No use desengrasantes que contengan acetona, cloruro metílico o sustancias similares ni productos de limpieza que contengan disolventes, no sean neutros o estén hechos a base de sustancias químicas. Estos productos pueden dañar la superficie.

⚠ ATENCIÓN: No limpie su bicicleta SCOTT con un chorro de agua muy potente o un chorro de vapor, y si lo hace no lo aplique a corta distancia. Además evite apuntar a los rodamientos.

CONSERVACIÓN Y ALMACENAMIENTO DE SU BICICLETA SCOTT

Si su bicicleta SCOTT recibe cuidados regulares durante la temporada, una parada por corto tiempo no hace necesarias medidas especiales, excepto las de protección antirrobo. Se recomienda guardar la bicicleta en un lugar seco y bien ventilado.

Para períodos de parada prolongados de su bicicleta SCOTT, p. ej., durante los meses invernales, conviene tener en cuenta lo siguiente: las cámaras pierden paulatinamente aire en caso de un período de desuso prolongado. Si la bicicleta SCOTT queda apoyada durante mucho tiempo sobre unos neumáticos desinflados se acabará dañando la estructura de los mismos. Por eso es preferible colgar las ruedas o la bicicleta entera (**a**), o comprobar a intervalos regulares la presión de las ruedas (**b**). Limpie la bicicleta SCOTT y protéjala contra la corrosión. Su establecimiento especializado SCOTT ofrece productos de limpieza especiales, como, p. ej., cera en spray (**c**).

Desmonte la tija de sillín y deje secar la humedad que pueda haber penetrado en el tubo del sillín. Pulverice un poco de aceite finamente atomizado en el interior del tubo del sillín, pero no en cuadros de carbono. Ponga la cadena en el plato pequeño delante y en el piñón más pequeño detrás. Así, los cables y muelles quedarán destensados.

⚠ ATENCIÓN: Al colgar la bicicleta SCOTT, no la sujete directamente por las llantas de carbono. Monte en su lugar, por lo menos, una rueda de aluminio.

ATENCIÓN: En invierno no suele haber mucha espera en los establecimientos especializados SCOTT. Además, muchos de estos establecimientos especializados SCOTT ofrecen precios promocionales para la revisión anual. Aproveche el tiempo de parada para hacer la revisión periódica de su bicicleta SCOTT.



PLAN DE MANTENIMIENTO E INSPECCIONES SCOTT

Tras el periodo de rodaje se debe dar un repaso a su bicicleta SCOTT en intervalos regulares. Los tiempos recogidos en la tabla son orientativos para ciclistas que recorren entre 1.000 y 2.000 km al año, lo que equivale a unas 50 a 100 horas de uso. Si usa con frecuencia la bicicleta para recorrer caminos en mal estado, los intervalos de revisión del plan de mantenimiento e inspecciones SCOTT se acortarán, debido al uso fuerte que le da a la misma.

ATENCIÓN: Para mayor seguridad, lleve su bicicleta SCOTT recién comprada a su establecimiento especializado SCOTT para someterla a una primera revisión, después de haber recorrido entre 100 a 300 km o después de 5 a 15 horas de uso, o sea, después de cuatro a seis semanas o, a más tardar, al cabo de tres meses.

ATENCIÓN: Para obtener más información, consulte el capítulo “Plan de mantenimiento e inspecciones SCOTT” de estas instrucciones de uso breves SCOTT así como la versión completa del manual de bicicletas SCOTT y las instrucciones de los fabricantes de los componentes, que se incluyen en el CD informativo SCOTT adjunto.

PARES DE APRIETE RECOMENDADOS PARA SU BICICLETA SCOTT

Para garantizar la seguridad de funcionamiento de su bicicleta SCOTT es fundamental apretar cuidadosamente los tornillos de los componentes y controlar su apriete cada cierto tiempo. Una llave dinamométrica resulta lo más apropiado para ello, porque emite ruidos o salta al alcanzar el par de apriete marcado. Vaya acercándose poco a poco al par máximo de apriete prescrito (medios newton-metros) y compruebe una y otra vez el apriete satisfactorio del componente. Nunca sobrepase el par de apriete máximo indicado por el fabricante.

ATENCIÓN: Si se desconocen los valores por falta de indicaciones relativas al componente, empiece por 2 Nm. Siga los valores indicados y observe los valores que aparecen en los componentes mismos o en las instrucciones del fabricante de los componentes que se incluyen en el CD informativo SCOTT adjunto.

ATENCIÓN: Debido a un amplio mercado de partes, no es posible predecir qué producto será instalado por un tercero como repuesto o como parte nueva. Por lo tanto, no asumimos responsabilidad alguna respecto a la compatibilidad, los pares de apriete, etc., de tales modificaciones o montajes adicionales. La persona que monta o modifica la bicicleta SCOTT deberá garantizar que esto se realiza de acuerdo al estado de la ciencia y la tecnología.

ATENCIÓN: Algunos de los pares de apriete se indican en los componentes mismos. Use una llave dinamométrica y no sobrepase nunca los pares de apriete máximos. Si no está totalmente seguro o tiene preguntas, consulte con su establecimiento especializado SCOTT.

ATENCIÓN: Para obtener más información sobre las condiciones de garantía completas visite nuestra página web www.scott-sports.com/es/es/support/warranty

PLAN DE SERVICIO SCOTT

1ª inspección – A más tardar después de haber recorrido 100 a 300 kilómetros o tras 5 a 15 horas de uso o tres meses a partir de la fecha de compra

N.º de pedido: 2345698-2083

Kilómetros recorridos: ... 4.384 km

o Se han llevado a cabo todos los trabajos de mantenimiento necesarios (véase el plan de mantenimiento e inspecciones); piezas cambiadas o reparadas:

... Nuevo modelo de sillín Selle Fantasia 3

Realizado el: 2083-02-24	Sello y firma del distribuidor SCOTT: Fulano de Tal
-----------------------------	--

2ª inspección – A más tardar después de haber recorrido 2.000 kilómetros o tras 100 horas de uso o después de un año

N.º de pedido: 6382642-2084

Kilómetros recorridos: ... 6.384 km

o Se han llevado a cabo todos los trabajos de mantenimiento necesarios (véase el plan de mantenimiento e inspecciones); piezas cambiadas o reparadas:

... Nuevo modelo de sillín Selle Fantasia 3

Realizado el: 2084-03-04	Sello y firma del distribuidor SCOTT: Fulano de Tal
-----------------------------	--

ATENCIÓN: Esta es una página de ejemplo en su idioma. Las páginas propiamente dichas, para rellenar y sellar, están en inglés. Los formularios para el servicio anual se encuentran en las páginas 40 a 45 al final del manual.

PROCOLO DE ENTREGA SCOTT

DISTRIBUIDOR SCOTT

Nombre y apellido

Calle

.....

.....

Tel.....

Fax.....

E-mail

CLIENTE

Nombre y apellido

Calle

.....

.....

Tel.....

Fax.....

E-mail

Producto

Modelo.....

Número de serie

Fecha de entrega

CONFIRMACIÓN

El producto antes mencionado fue probado por mí en detalle.

El producto se entregó completo y sin daños visibles.

Nota

.....

.....

He recibido el manual de instrucciones y fui informado verbalmente y en detalle sobre su contenido.

Sé que la garantía implícita del distribuidor se limita a los productos defectuosos. La garantía no cubre los daños por desgaste, producidos durante el uso del producto, en particular, el desgaste normal.

Lugar & fecha:

.....

Firma cliente:

.....

CARNÉ DE PROPIETARIO SCOTT

Modelo..... Forma/tamaño de cuadro.....

N.º del cuadro..... Tamaño de los neumáticos.....

Color..... Particularidades/accesorios.....

SUSPENSIÓN DELANTERA/SUSPENSIÓN TRASERA

Fabricante..... /

Modelo..... /

Número de serie..... /

 **PELIGRO: Registre su bicicleta SCOTT en la página www.scott-sports.com dentro de los 10 días siguientes a la fecha de compra. Sus datos también pueden ayudar a preservar su seguridad, pues le mantendremos informado sobre las medidas correspondientes, si fuera necesario.**

USO CONFORME A LO PRESCRITO

USO CONFORME

Categoría 0 Categoría 3

Categoría 1 Categoría 4

Categoría 2 Categoría 5

ASIGNACIÓN DE LOS FRENOS

	Palanca izquierda	Palanca derecha
Freno de la rueda delantera	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Freno de la rueda trasera	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

PESO TOTAL PERMITIDO

Bicicleta SCOTT, ciclista, equipajekg

Portaequipajes/carga permitida no síkg

Silla para niños permitida no sí

Remolque permitido/carga permitida no síkg

 **PELIGRO: Lea por lo menos los capítulos “Pruebas a realizar antes del primer uso” y “Pruebas a realizar antes de cada uso”.**

Sello y firma del distribuidor SCOTT

.....

All rights reserved ©2017 SCOTT Sports SA

Distribution: SSG (Europe) Distribution Center SA
P.E.D Zone C1, Rue Du Kiell 60 | 6790 Aubange | Belgium

V6.1/24012017



WWW.SCOTT-SPORTS.COM

SCOTT Sports SA

Route du Crochet 17, CH-1762 Givisiez

Phone: +41 26 460 16 16 | Fax: +41 26 460 16 00

Email: scottsupport@scott-sports.com
